

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Центр магистратуры



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Кросскультурные коммуникации Б1.В.ОД.8

Направление подготовки: 38.04.03 - Управление персоналом

Профиль подготовки: Управление человеческими ресурсами

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Карасик Е.А.

**Рецензент(ы):**

Фахрутдинова Е.В.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_г

Учебно-методическая комиссия Института управления, экономики и финансов (центр магистратуры):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_г

Регистрационный No

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) заместитель директора по воспитательной и социальной работе Карасик Е.А. директорат ИУЭФ Институт управления, экономики и финансов , Elena.Karasik@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целью курса является развитие профессиональных навыков, расширение профессиональных горизонтов мышления и повышение уровня профессиональной культуры студентов. Основная задача курса - научить студентов максимально эффективно использовать особенности кросскультурных коммуникаций в профессиональной деятельности и ознакомить с наиболее интересными научными разработками в сфере кросскультурных коммуникаций.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.8 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 38.04.03 Управление персоналом и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел ' Б1.ДВ.2 Гуманитарный, социальный и экономический' основной образовательной программы 080200.62 Менеджмент и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Данная дисциплина тесно связана с такими предметами, как: 'Мировая экономика', 'Коммуникационный менеджмент' и др. Косвенно дисциплина имеет связь со всем гуманитарным блоком специальности.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ок-11	стремлением к личностному и профессиональному саморазвитию, умением расставлять приоритеты, ставить личные цели, способностью учиться на собственном опыте и опыте других
ок-6	умением логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь

В результате освоения дисциплины студент:

#### 1. должен знать:

виды, средства, формы и методы коммуникаций в рыночной среде;  
основы социологии и психологии массовых коммуникаций;  
бизнес-этикет;  
основные элементы культуры и их проявления в коммуникациях;  
как учитывать кросс-культурный аспект в коммуникациях;  
что подразумевают под словом культура и как она влияет на характер человека;

#### 2. должен уметь:

сравнивать культурную среду разных стран, используя известные теории кросскультурного общения;

анализировать поведение потребителей с учетом основных элементов культуры;  
 прогнозировать возможные затруднения в международных операциях в ситуациях кросскультурных различий;

3. должен владеть:

традиционными и современными технологиями профессиональной деятельности, навыками проведения ситуационного анализа;  
 принципами ведения переговоров;

разрабатывать план коммуникаций с учетом кросскультурных различий;  
 распознавать барьеры и проблемы, которые могут возникнуть из-за различия в культуре  
 работать в группах и коллективах в качестве исполнителя или руководителя младшего звена;  
 пользоваться методами коммуникации в кросскультурном пространстве

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Коммандообразование и методы групповой работы, кросскультурные коммуникации	3		1	3	0	устный опрос
2.	Тема 2. Кросскультурные коммуникации и их роль в современном обществе	3		1	3	0	письменная работа
3.	Тема 3. Управленческая команда	3		2	8	0	устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	экзамен
	Итого			4	14	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

### Тема 1. Комmandoобразование и методы групповой работы, кросскультурные коммуникации

#### *лекционное занятие (1 часа(ов)):*

Эффекты, сопровождающие взаимодействие команд с различными целями. Связанность членов и их лояльность команде, динамика индивидуальных различий в реагировании. Связность в команде и терпимость к авторитаризму. Особенности командной идентичности в условиях конкуренции. Команда и конформизм. ?Огруппление? мышления и сопротивление изменениям по Д.Джанису. Динамика восприятия представителей других команд. Ингрупповой фаворитизм и нужды командного управления в организации. Техники снижения командной конкуренции: ротация и специфика стимулирования, объединение целей. Процедуры управления и их стандартизация. Поведение в команде, команд и дефицит ресурсов.

#### *практическое занятие (3 часа(ов)):*

Эффекты, сопровождающие взаимодействие команд с различными целями. Связанность членов и их лояльность команде, динамика индивидуальных различий в реагировании. Связность в команде и терпимость к авторитаризму. Особенности командной идентичности в условиях конкуренции. Команда и конформизм. ?Огруппление? мышления и сопротивление изменениям по Д.Джанису.

### Тема 2. Кросскультурные коммуникации и их роль в современном обществе

#### *лекционное занятие (1 часа(ов)):*

Очерк истории групповой работы. Исследования и результаты, полученные в школе К.Левина. Понятие групповой работы в психологии и в менеджменте: сходства и различия. Тренинг, групповой коучинг, менторинг, модерация, фасилитация: особенности применения. Основания классификации групповой работы: по целям работы, по процессу работы, по феноменологии, по продуктам работы.

#### *практическое занятие (3 часа(ов)):*

Очерк истории групповой работы. Исследования и результаты, полученные в школе К.Левина. Понятие групповой работы в психологии и в менеджменте: сходства и различия. Тренинг, групповой коучинг, менторинг, модерация, фасилитация: особенности применения.

### Тема 3. Управленческая команда

#### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Группа, подразделение и команда: сходства и различия (история возникновения, динамика становления, цели, роли, регламент взаимодействия). Определение команды по Танненбауму, Берду и Селасу. Методические подходы к оптимизации команд: дизайн или/и формирование. Синтез подход в повышению эффективности команды. Распределение ролей. Командные роли в концепции М.Бельбина. Анализ ролевых профилей по модели Бельбина. Модель Майерс-Бриггс. Соционика. Интеллектуальные роли (психотипы) в модели Кейрси.

#### *практическое занятие (8 часа(ов)):*

Группа, подразделение и команда: сходства и различия (история возникновения, динамика становления, цели, роли, регламент взаимодействия). Определение команды по Танненбауму, Берду и Селасу. Методические подходы к оптимизации команд: дизайн или/и формирование. Синтез подход в повышению эффективности команды.

## 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Комmandoобразование и методы групповой работы,					

## кросскультурные коммуникации

3

подготовка к  
устному опросу

30

устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Кросскультурные коммуникации и их роль в современном обществе	3		подготовка к письменной работе	30	письменная работа
3.	Тема 3. Управленческая команда	3		подготовка к устному опросу	21	устный опрос
	Итого				81	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В рамках данного предмета активно используется метод case-study, а так же деловые игры и тренинги

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Командообразование и методы групповой работы, кросскультурные коммуникации

устный опрос , примерные вопросы:

Восприятие российской культуры иностранцами. Основные элементы российской культуры в маркетинговых программах (российских компаний, международных компаний в России). Существует ли конвергенция культур? Глобальные продукты или глобальные потребители? Виды и формы международной экспансии на российском рынке.

### Тема 2. Кросскультурные коммуникации и их роль в современном обществе

письменная работа , примерные вопросы:

Особенности национальных культур в пространстве кросскультурных коммуникаций. Гуманитарные вопросы кросскультурных коммуникаций. Средства и пути достижения успеха в кросскультурных коммуникациях. Экономические и социальные последствия вступления России в ВТО. Актуальность проблематики кросс-культурных коммуникаций. Этические основания кросскультурных коммуникаций.

### Тема 3. Управленческая команда

устный опрос , примерные вопросы:

Группа, подразделение и команда: сходства и различия (история возникновения, динамика становления, цели, роли, регламент взаимодействия). Определение команды по Танненбауму, Берду и Селасу. Методические подходы к оптимизации команд: дизайн или/и формирование. Синтез подход в повышению эффективности команды. Распределение ролей. Командные роли в концепции М.Бельбина. Анализ ролевых профилей по модели Бельбина. Модель Майерс-Бриггс. Соционика. Интеллектуальные роли (психотипы) в модели Кейрси. Анализ командной деятельности по модели Марджерисона-Маккенна. Управленческие роли в модели Т.Ю.Базарова. Базовые умения члена команды по О'Нилу, Альфреду и Бейкеру. Понятие целевой роли члена команды. Центральность целевой роли. Принципы компетентности и предпочтений в подборе членов команды. Эффекты давления среды на членов команды. Психологическая совместимость и сплоченность команды. Характеристики высокопроизводительной команды. Особенности "плохих" и "хороших" команд. Команда и коллектив.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к экзамену:

Примерные вопросы к зачету:

1. Ведение бизнеса в мультикультурной среде.
2. Диалог культур, вторичная адаптация/социализация и культурация.
3. Каналы коммуникации.
4. Коммуникативная среда и сферы коммуникации.
5. Коммуникация и ее виды, основные единицы вербальной коммуникации: тексты, коммуникативные акты. Структура коммуникативного акта.
6. Коммуникация и культура.
7. Культура и поведение.
8. Личная идентичность.
9. Личностные характеристики коммуникантов: пол, возраст, уровень образования, характер.
10. Модели коммуникационных процессов.
11. Национально-культурная специфика речевого поведения.
12. Невербальная коммуникация.
13. Неосознанный характер процесса коммуникации.
14. Определения коммуникации, общения. Соотношение этих понятий.
15. Организационная и корпоративная культура.
16. Основные аспекты и цели коммуникации.
17. Понятие "культурная идентичность".
18. Понятие коммуникации.
19. Понятие кросс-культурной коммуникации. Объект, предмет и методы исследования, междисциплинарные связи.
20. Понятие культуры.
21. Понятие культуры. Функциональная общность культур, культурная специфика, культурная дистанция, конфликт культур, культурный шок.
22. Прикладной аспект кросскультурной коммуникации.
23. Природа и сущность понятий "свой" и "чужой".
24. Проблема понимания.
25. Процесс кодирования - декодирования информации.
26. Психологические, социологические и лингвистические направления исследования в теории кросс-культурной коммуникации.
27. Российская культура глазами иностранцев.
28. Символический характер коммуникации.



29. Символический характер коммуникации.
30. Симметричность, одновременность и непрерывность коммуникации.
31. Сравнение культур. Европейские культуры.
32. Структура коммуникативного акта.
33. Сущность культурных ценностей и их место в кросскультурной коммуникации.
34. Сущность этноцентризма и его роль в кросскультурной коммуникации.
35. Текстовая деятельность.
36. Теория деятельности как методологическая основа теории коммуникации.
37. Типология коммуникации.
38. Формы коммуникации. Виды коммуникации.
39. Функции коммуникации.
40. Элементы культуры по Ф.Тромпеарсу.
41. Элементы культуры по Хофстеде.

### **7.1. Основная литература:**

Теория коммуникации (базовый курс), Шарков, Феликс Изосимович, 2005г.

Введение в теорию межкультурной коммуникации, Гришаева, Людмила Ивановна;Цурикова, Л.В., 2006г.

Программа учебной дисциплины "Кросскультурные коммуникации" цикла ГСЭ (по выбору) ГОС ВПО второго поколения для подготовки бакалавров по направлению 080500.62 "Менеджмент", Палей, Т.Ф.;Нагимова, А.М., 2010г.

Основы теории коммуникации, Гнатюк, Ольга Леонидовна, 2010г.

### **7.2. Дополнительная литература:**

Программа учебной дисциплины "Кросскультурные коммуникации" цикла ГСЭ (по выбору) ГОС ВПО второго поколения для подготовки бакалавров по направлению 080500.62 "Менеджмент", Палей, Т.Ф.;Нагимова, А.М., 2010г.

Кросскультурные сходства и различия в представлениях студентов о дистрибутивной и ретрибутивной справедливости, Макдональд, Альбина Ивановна, 2011г.

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

электронный журнал ?Работа с персоналом?. - <http://www.hr-journal.ru>

Кейсы для деловой игры - [http://www.sbsc.ru/products/cases\\_library.html](http://www.sbsc.ru/products/cases_library.html)

Кейсы для самостоятельной работы - <http://biz.liga.net/keysy/>

Сайт журнала - <http://www.top-personal.ru>

Учебник работы с кейсами - <http://www.twirpx.com/file/232502/>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Кросскультурные коммуникации" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Кросскультурные коммуникации" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и

европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 38.04.03 "Управление персоналом" и магистерской программе Управление человеческими ресурсами .

Автор(ы):

Карасик Е.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Фахрутдинова Е.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.